



Βρυξέλλες, 4 Νοεμβρίου 2024
(OR. en)

15144/24

**Διοργανικός φάκελος:
2024/0277(NLE)**

**UD 246
AL 4
MED 64
COMER 139
WTO 139**

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	31 Οκτωβρίου 2024
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2024) 499 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης που συστάθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου, όσον αφορά την τροποποίηση της εν λόγω συμφωνίας με την αντικατάσταση του πρωτοκόλλου 6 αυτής σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και με τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2024) 499 final.

σνημμ.: COM(2024) 499 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 31.10.2024
COM(2024) 499 final

2024/0277 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης που συστάθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου, όσον αφορά την τροποποίηση της εν λόγω συμφωνίας με την αντικατάσταση του πρωτοκόλλου 6 αυτής σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και με τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση καθορίζει τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της ΕΕ στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της ΕΕ και της Αλγερίας για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 6 της εν λόγω συμφωνίας.

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Η ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου

Η ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της ΕΕ και της Αλγερίας¹ (στο εξής: συμφωνία) αποσκοπεί στον καθορισμό των όρων για την προοδευτική ελευθέρωση των συναλλαγών αγαθών, υπηρεσιών και κεφαλαίων. Η συμφωνία άρχισε να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2005.

2.2. Το Συμβούλιο Σύνδεσης

Το Συμβούλιο Σύνδεσης, που συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 92 της συμφωνίας, μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει το πρωτόκολλο 6 (ιδίως το άρθρο 39). Το Συμβούλιο Σύνδεσης εκδίδει τις αποφάσεις και διατυπώνει τις συστάσεις του κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των δύο μερών (δηλ. της ΕΕ και της Αλγερίας).

2.3. Η προβλεπόμενη πράξη του Συμβουλίου Σύνδεσης

Κατά την επόμενη συνεδρίασή του ή μέσω ανταλλαγής επιστολών, το Συμβούλιο Σύνδεσης πρόκειται να εκδώσει απόφαση για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 6 (στο εξής: προβλεπόμενη πράξη).

Σκοπός της προβλεπόμενης πράξης είναι η τροποποίηση του πρωτοκόλλου 6 με την αντικατάστασή του με νέο πρωτόκολλο, το οποίο θα περιλαμβάνει δυναμική παραπομπή στην περιφερειακή σύμβαση για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, ώστε να παραπέμπει πάντα στην τελευταία έκδοση της ισχύουσας σύμβασης.

Η προβλεπόμενη πράξη θα καταστεί δεσμευτική για τα μέρη σύμφωνα με το άρθρο 97 δεύτερο εδάφιο της συμφωνίας.

3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΕ

Η περιφερειακή σύμβαση για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής (στο εξής: σύμβαση) θεσπίζει διατάξεις σχετικά με την καταγωγή των προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου στο πλαίσιο συναφών συμφωνιών που έχουν συναφθεί μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών. Η ΕΕ και η Αλγερία υπέγραψαν τη σύμβαση στις 15 Ιουνίου 2011 και στις 5 Οκτωβρίου 2012, αντίστοιχα.

Η ΕΕ και η Αλγερία κατέθεσαν τα έγγραφα αποδοχής τους στον θεματοφύλακα της σύμβασης στις 26 Μαρτίου 2012 και στις 27 Ιανουαρίου 2017, αντίστοιχα. Κατά συνέπεια, δυνάμει του άρθρου 10 της σύμβασης, η σύμβαση τέθηκε σε ισχύ για την ΕΕ και την Αλγερία την 1η Μαΐου 2012 και την 1η Μαρτίου 2017, αντίστοιχα.

Η σύμβαση τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 1/2023 της Μεικτής Επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, της 7ης Δεκεμβρίου 2023.

¹ ΕΕ L 265 της 10.10.2005.

Το άρθρο 6 της σύμβασης ορίζει ότι κάθε συμβαλλόμενο μέρος πρέπει να λαμβάνει τα απαιτούμενα μέτρα για να εξασφαλίσει την αποτελεσματική εφαρμογή της σύμβασης. Για τον σκοπό αυτό, το Συμβούλιο Σύνδεσης που συστάθηκε με τη συμφωνία θα πρέπει να εκδώσει απόφαση εισαγωγής των κανόνων της σύμβασης βάσει του πρωτοκόλλου 6. Αυτό επιτυγχάνεται με την εισαγωγή, στο τροποποιημένο πρωτόκολλο, παραπομπής στη σύμβαση, προκειμένου να καταστεί εφαρμοστέο.

Η θέση που πρόκειται να λάβει η ΕΕ στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης θα πρέπει να καθοριστεί από το Συμβούλιο.

Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις είναι τεχνικής φύσης και δεν θίγουν την ουσία του ισχύοντος πρωτοκόλλου σχετικά με τους κανόνες καταγωγής. Ως εκ τούτου, δεν απαιτείται να διενεργηθεί εκτίμηση επιπτώσεων.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας».

Η έννοια των «πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εκάστοτε όργανο. Περιλαμβάνει επίσης πράξεις που δεν έχουν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»².

4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Το Συμβούλιο Σύνδεσης είναι όργανο που έχει συσταθεί με συμφωνία, συγκεκριμένα από την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου.

Η πράξη την οποία καλείται να εγκρίνει το Συμβούλιο Σύνδεσης είναι πράξη που παράγει έννομα αποτελέσματα. Θα είναι δεσμευτική δυνάμει του διεθνούς δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφος 2 της συμφωνίας.

Η προβλεπόμενη πράξη δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης για την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της ΕΕ.

² Απόφαση του Δικαστηρίου, της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης αφορούν την κοινή εμπορική πολιτική.

Ως εκ τούτου, η ουσιαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο της ΣΛΕΕ.

4.3. Συμπέρασμα

Η νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης θα πρέπει να είναι το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

5. ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗΣ ΠΡΑΞΗΣ

Δεδομένου ότι η πράξη του Συμβουλίου Σύνδεσης θα τροποποιήσει τη συμφωνία, κρίνεται σκόπιμο να δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* μετά την έκδοσή της.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης που συστάθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου, όσον αφορά την τροποποίηση της εν λόγω συμφωνίας με την αντικατάσταση του πρωτοκόλλου 6 αυτής σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και με τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου (στο εξής: συμφωνία), συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση 2005/690/EK του Συμβουλίου¹ και άρχισε να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2005. Το πρωτόκολλο 6 ορίζει την έννοια «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και καθορίζει τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 39 του εν λόγω πρωτοκόλλου, το Συμβούλιο Σύνδεσης, το οποίο συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 92 της συμφωνίας (στο εξής: Συμβούλιο Σύνδεσης), μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει τις διατάξεις του.
- (3) Το Συμβούλιο Σύνδεσης, κατά την επόμενη συνεδρίασή του ή μέσω ανταλλαγής επιστολών, πρόκειται να εκδώσει απόφαση για τροποποίηση του πρωτοκόλλου 6.
- (4) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης, διότι η απόφαση του Συμβουλίου Σύνδεσης θα είναι δεσμευτική για την Ένωση.
- (5) Η περιφερειακή σύμβαση για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής (στο εξής: σύμβαση) συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση 2013/93/EE του Συμβουλίου² και άρχισε να ισχύει όσον αφορά την Ένωση την 1η Μαΐου 2012. Η σύμβαση θεσπίζει διατάξεις σχετικά με την καταγωγή των εμπορευμάτων που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου στο πλαίσιο συναφών συμφωνιών που έχουν συναφθεί μεταξύ των

¹ Απόφαση του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2005, για τη σύναψη της ευρωμεσογειακής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου (EE L 265 της 10.10.2005).

² Απόφαση 2013/93/EE του Συμβουλίου, της 14ης Απριλίου 2011, σχετικά με την υπογραφή εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής (EE L 54 της 26.2.2013).

συμβαλλόμενων μερών· οι διατάξεις αυτές εφαρμόζονται χωρίς να θίγουν τις αρχές που καθορίζονται στις εν λόγω συμφωνίες.

- (6) Η σύμβαση τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 1/2023 της Μεικτής Επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, της 7ης Δεκεμβρίου 2023³.
- (7) Η τροποποίηση της σύμβασης αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2025 για όλα τα συμβαλλόμενα μέρη. Προκειμένου να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική και άμεση εφαρμογή της τροποποίησης της σύμβασης μεταξύ των μερών, στο πρωτόκολλο 6 θα πρέπει να εισαχθεί παραπομπή στη σύμβαση, ώστε να γίνεται πάντα παραπομπή στην τελευταία έκδοση της ισχύουσας σύμβασης. Ελλείψει τέτοιας παραπομπής, δεν θα διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή της τροποποίησης της σύμβασης, γεγονός που θα μπορούσε να επηρεάσει το σύστημα διαγωνίας σώρευσης.
- (8) Το άρθρο 6 της σύμβασης προβλέπει ότι κάθε συμβαλλόμενο μέρος λαμβάνει τα απαιτούμενα μέτρα για να εξασφαλίσει την αποτελεσματική εφαρμογή της σύμβασης. Προς τον σκοπό αυτό, το Συμβούλιο Σύνδεσης θα πρέπει να εκδώσει απόφαση με την οποία θα εισάγεται στο πρωτόκολλο 6 μια παραπομπή στη σύμβαση, ώστε να παραπέμπει πάντα στην τελευταία έκδοση της ισχύουσας σύμβασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης βασίζεται στο σχέδιο πράξης του Συμβουλίου Σύνδεσης το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος*

³ EE L, 2024/390, 19.2.2024.